ENDROIT - *LOCATION*: Gatineau, Campeau | VILLE - *TOWN*: GATINEAU | DATE: 17 jan 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 4144 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: FOREURS VAL D'OR

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
37			01:31	2
8	37		01:42	2
26	21		09:03	3

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
31	JULIEN LÉTOURNEAU *	G
33	SACHA LAROSE	G
7	FRÉDÉRIC POTVIN *	
8	MÉDRICK BOLDUC *	
20	WILLIAM PARIS *	
21	NATHAN BOLDUC *	
22	LUDOVIK TARDIF *	
23	LOUKAS LÉTOURNEAU *	
24	ANTHONY TURCOTTE *	
25	ALEXIS BRAZEAU *	
26	ÉMILE ST-PIERRE *	
27	JONATHAN TARDIF *	
28	ZACHAËL TURGEON *	
34	TRENT OTTEREYES *	
36	DEYON HOUSE *	
37	ROCK LAMOUREUX *	
39	RYANLEE WADDEN *	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: OLYMPIQUE DE GATINEAU

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
31	LUCAS TREMBLAY-LE BRIS *	G
33	MÉDÉRIC BLOUIN-ROCHON	G
35	ANSON LOISELLE *	
36	MATHIS RIEL *	
38	LUDOVIC BLAIS *	
39	ALEXY GAGNÉ *	
40	FRÉDÉRICK DROUIN *	
41	CÉDRICSON OKITUNDU *	
42	JACOB RENAUD-VIAU *	
43	SAMUEL KIMMERLY *	
44	JULIEN ARRUDA *	
45	CHRISTOPHE BOUDREAU *	
46	JUSTIN CARDINAL *	
47	XAVIER LARENTE-DESJARDINS *	
48	ÉMERIC MASSÉ *	
49	NICOLA LACOURSE-DION *	
50	JONATHAN PRESSEAU-PIESCHKE *	

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
41			00:54(AN)	1
35	43	36	01:02	3
39	43	49	12:01	3

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
22	A80	01:51	1
36	A55	03:44	2
23	A47	06:16	3
37	A25	09:49	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
40	A39	09:10	1
42	A25	01:26	2
50	A53	12:25	2
49	A55	05:44	3
43	A48	11:37	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

ENTRAÎNEURS / *COACHES*

(LETTRES MOULÉES)		(*PRINTED LETTERS*)
STEPHANE CARON	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	MARCEL LATREILLE
YANICK TURCOTTE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	CEDRIC RENAUD LAFRANCE
MATHIEU LETOURNEAU	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	YANICK MASSÉ
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	NICHOLAS VILLENEUVE
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

GARDIENS

	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G
VIS			2		0		1		31	45	3	0
									33		0	0
LOC			0		2		1		31	0	3	45
									33		0	0

	1re PÉRIODE No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
VIS									
LOC									

FRANC JEU (VIS): 1

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (VIS)

SPECTATEURS / *SPECTATORS*: 2727

POINTAGE FINAL / *SCORE* (VIS): 3

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)	(*PRINTED LETTERS*)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Francis Richard
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Guillaume Leblanc
ANNONCEUR *ANNOUNCER* Simon-Olivier Pagé	ARBITRE *REFEREE*
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* Simon-Olivier Pagé	ARBITRE *REFEREE*
MARQUEUR *SCOREKEEPER* Simon-Olivier Pagé	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X

POINTAGE FINAL / *SCORE* (LOC): 3

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (LOC)

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
11:00:00	
3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*
:	:

FRANC JEU (LOC): 1

LIGUE